



Une journée avec Moussa

Texte du film

Moussa: Le jour se lève sur mon village. C'est dans la savane de l'est du Niger, situé à environ 1000 km de Niamey, la Capitale.

Père: « Debout, levez-vous. Levez-vous. Moussa ... Levez-vous. »

Moussa: Je m'appelle Moussa, j'ai 12 ans, j'ai trois frères et six sœurs.

Mère: « Dépêchez-vous de manger. La bouche qui mange ne parle pas.»

Moussa: Mes sœurs prennent leur petit-déjeuner de leur côté.

Mes parents sont des bergers peuls, et nous avons un troupeau de vaches et chèvres. J'ai ma préférée. Chaque matin, avant d'aller à l'école, je me présente à mon père.

Père: « Chaque jour, je donne 50 francs à chacun. Ça fait 150 francs en tout. Demain et après-demain ce sera pareil. Soyez responsables. Moi, ce que je souhaite c'est que l'un de vous puisse lire et écrire mes lettres. »

Moussa: C'est aussi le chef du groupement Peul de la région. Il doit gérer les relations entre éleveurs, souvent par courrier, et personne ne sait lire au village. « C'est très gênant », disait-il, c'est pourquoi il m'a inscrit à l'école avec mes frères.

Sœur: « Moussa va à l'école. Mais nous on va aux pâturages. »

Père: « Vous allez garder les bêtes. Les filles ne vont pas à l'école. Seuls les garçons y vont. »

Moussa: Sur la route qui mène à la frontière avec le Nigéria, je dois marcher une demi-heure avant d'arriver à mon école.

Maître: « Fixe ! On tend. Fixe ! Repos. Attention ! »

Tous ensemble: « Restons unis toujours. Et que chacun réponde à ce noble avenir qui nous dit: En avant ! »

Maîtresse: « Quel est le premier directeur de l'école ? – Ali ? »

Ali: « Le premier directeur, il s'appelle Boubacar Diallo. »

Maîtresse: « Une fois fini tes études, qu'est-ce que tu veux devenir ? Hein ? »

Fille: « Je veux devenir une infirmière. »

Maîtresse: « Toi qu'est ce que tu veux devenir ? » – « Je veux devenir un douanier. » – « Qui encore ? » – « Je veux devenir une ministre. » – « Moussa ? » – « Un vétérinaire. »

Moussa: J'utilise l'argent que papa me donne pour manger pendant la récréation. La récréation, c'est aussi pour moi le moment de jouer avec mes camarades. Mon jeu préféré, c'est la lutte !

Maîtresse: « Nombre des ... ? Nombre des filles et des ... ? Nombre des ... garçons. Qui va nous dire l'effectif des garçons ? On va choisir un garçon parmi nous... Moussa ! »

Moussa: « L'effectif des garçons est de 390 garçons. »

Maîtresse: « Nombre de garçons : 390. Qu'est-ce que vous avez constaté ? »

Fille: « Les garçons sont plus nombreux que les filles. »

Maîtresse: « Très bien, il y a moins de filles que de garçons. Hein ? Pourquoi ? »

Moussa: « Les parents gardent les filles pour les marier jeunes. »

Garçon: « Les parents les gardent pour travailler à la maison. C'est les garçons qui vont à l'école. Les filles ne sont pas inscrites. »

Maîtresse: « Donc, une fois à la maison, tu demandes à ta maman ou bien à ton papa pourquoi ... Comme ça tu m'amènes la réponse, c'est compris ? »

Moussa: Vendredi, jour du marché. L'école s'arrête à midi. Ce jour-là, je ne retourne pas à la maison car j'ai hâte de rejoindre mon père. Il est indispensable au marché de bétails. On se réfère à lui pour la vente des animaux.

Père: « Entre celle-là et celle-là, laquelle est la meilleure ? »

Moussa: « Celle-là. »

Père: « C'est à cause de son pelage rouge ? »

Moussa: « Oui. »

Père: « D'accord. Elle peut coûter 15'000 francs ? »

Moussa: « Oui. »

Père: « Entre ces deux chèvres si c'est pour l'élevage tu choisis laquelle ? »

Moussa: « Celle-là. »

Père: « Tu en es sûr ? »

Moussa: « Oui. »

Père: « Même pour l'élevage ? »

Moussa: « Oui. »

Père: « C'est une bonne race ? »

Moussa: « Oui. »

Moussa: Le marché est immense. Après la prière, je vais retrouver mon oncle du côté des poteries.

Moussa: « Oncle... »

Oncle: « Bonsoir. Comment ça va ? »

Moussa: « Ça va bien. »

Oncle: « Et la famille ? »

Moussa: « Ça va bien. »

Oncle: « Et tes parents ? »

Moussa: « Ils vont bien. »

Oncle: « Et l'école ? »

Moussa: « Ça va. »

Oncle: « Ecoute bien mon conseil. N'oublie pas de travailler à l'école. À l'école, ne sois pas bagarreur. »

Monsieur: « Montez sur la charrette pour rentrer à la maison. »

Moussa: Papa a encore du travail, mais pour mes frères et moi, il va être temps de retrouver maman et nos sœurs.

Je m'occupe des vaches en attendant le retour de papa.

Enfants: « Papa est de retour, Papa est de retour ! »

Père: « Qu'est-ce que vous avez fait à l'école ? »

Moussa: « On nous a dit de scolariser les filles. »

Père: « Scolariser les filles ? Chez moi, elles vont aux pâturages. C'est leur travail. »

Moussa: « Mais les voisines, Halima et Amina, vont à l'école. »

Père: « Je vous promets d'y réfléchir pour la rentrée prochaine. »

Moussa: « Merci. »

Moussa: Papa a dit 'oui'. C'est un jour inoubliable.